

H.C.H. VOSKUIL- de Vries

Den Haag, 31 Juli 1951

Prof. J.B.D.Derksen,
Box 20
Grand Central Post Office.
New York.

Zeer geachte Heer en Mevrouw Derksen,

Als secretaresse van Prof. Tinbergen heb ik Prof. Derksen verleden jaar hier op kantoor ontmoet. Met toestemming van Prof. Tinbergen kom ik speciaal Mevr. Derksen verzoeken, indien mogelijk, contact op te nemen met mijn dochter, Hilda Voskuil, stewardess bij de K.L.M., die a.s. Zondag voor het eerst naar New York vliegt. Hilletje heeft eerst uitsluitend op Indonesië en het Midden Oosten gevlogen, alwaar het de gewoonte is dat de crew van het vliegtuig bij elkaar blijft gedurende de "slip"dagen. Dit is echter naar het Westen niet het geval: zodra het vliegtuig op de grond is, is de gehele bemanning verstoven, om elkaar pas weer terug te zien bij de terugvaart. En New York lijkt ons een erg "armoedige" stad om er alleen door te dwalen. Hilletje kent ook Mevr. Tinbergen en de meisjes, en wordt, ondaks haar wat aangeboren reserve (hetgeen in haar werk zeer nuttig is) door velen heel aardig gevonden.

U bij voorbaat dankend voor de moeite die U eventueel voor haar wilt doen,

met vriendelijke groeten,

H.C.H. VOSKUIL - de Vries

Den Haag, 31 Juli 1951

Prof. J.B.D. Derksen,
Box 20
Grand Central Post Office,
New York.

Zeer geachte Heer en Mevrouw Derksen,

Als secretaresse van Prof. Tinbergen heb ik Prof. Derksen verleden jaar hier op kantoor ontmoet. Met toestemming van Prof. Tinbergen kom ik speciaal Mevr. Derksen bezoeken, indien mogelijk, contact op te nemen met mijn dochter, Hilda Voskuil, stewartess bij de K.L.M., die a.s. Zondag voor het eerst naar New York vliegt. Hillel heeft eerst nistluidend op Indonesië en het Midden Oosten gevlogen, alwaar het de gewoonte is dat de crew van het vliegtuig bij elkaar blijft gedurende de "slip"dagen. Dit is echter naar het Westen niet het geval: zodra het vliegtuig op de grond is, is de gehele bemanning verstoven, om elkaar pas weer terug te zien bij de terugvaart. En New York lijkt ons een erg "armoedige" stad om er alleen door te dwalen. Hillel kent ook Mevr. Tinbergen en de meisjes, en wordt, ondanks haar wat aangehooren reserve (hetgeen in haar werk zeer nuttig is) door velen heel aardig gevonden.

U bij voorbaat dankend voor de moeite die U eventueel voor haar wilt doen,

met vriendelijke groeten,